



## Désignations et objectifs des « voyages » scolaires dans les pays d'Europe

**Xavier Michel**, Maître de conférences en géographie à l'université de Caen,  
laboratoire ESO (UMR6590)

xavier.michel@unicaen.fr

Mots-clés : Voyages scolaires, Tourisme, Géographie comparée, Langage,  
Spatialisation, Europe

Cette communication s'inscrit dans l'axe : apprendre à être touriste. Elle vise à analyser les objectifs mis en évidence par les manières de désigner les « voyages » scolaires dans les pays d'Europe. L'association entre ces pratiques scolaires et le tourisme est travaillée dans certaines parties du monde (Ritchie, 2003 ; Choudhary, 2010), alors que dans d'autres pays, comme en France, la séparation entre école et tourisme est énoncée, afin de distinguer le temps des études et le temps des loisirs. Des représentations et des pratiques différentes existent selon les pays en Europe. Le but est de montrer de quelles manières des projets « nationaux » distincts de « voyages » scolaires véhiculent des objectifs différents de relations au tourisme, et comment ils posent une continuité ou une discontinuité d'objectifs et de pratiques entre l'école et le tourisme.

L'analyse consiste à évaluer qualitativement comment l'espace et les objectifs du voyage scolaire sont désignés et décrits (Mondada, 2000). Elle se fait à partir d'un corpus de documents textuels présentant les dispositifs et objectifs de « voyages » scolaires dans 25 pays d'Europe. Il s'agit des textes réglementaires des ministères, des témoignages des écoles, enseignants, élèves vis-à-vis de leurs expériences, des programmes des voyagistes, et d'autres sources, comme les salons et festivals de voyages scolaires. L'analyse porte sur les langages de l'espace (Levinson, 2003), précisément sur les modes de désignation des mouvements et des présences ailleurs, en différenciant les expressions spatiales selon les langues et les pays. Le matériau est analysé avec trois niveaux de lecture : (i) le vocabulaire, pour différencier la désignation des voyages ; (ii) les mises en chapitre des dispositifs de voyage ; (iii) les contenus d'argumentation des dispositifs, afin de relever les objectifs éducatifs fondamentaux et les objectifs pédagogiques visés par ces pratiques.

Si les préoccupations sécuritaires sont énoncées dans beaucoup de pays, elles structurent spécialement les dispositifs en France. La notion de « sortie », supplantant celles de voyage et de découverte, s'y est imposée de façon assez unique à l'échelle de l'Europe. Ceci s'accompagne de dispositifs d'apprentissage focalisés sur des lieux de visite précis, qui sont valorisés pour leur utilité pédagogique, mais perdant de vue l'éducation générale au/par le voyage. Les projets scolaires dans les pays d'Europe du Nord sont désignés par les notions de voyage et de tour, et définissent des objectifs spécifiques de rapports à la nature, permettant de travailler une éducation par le voyage et un rapport au monde dans une approche plus globale. Les désignations des projets en Europe du Sud exposent un lien plus direct entre le voyage et le tourisme ; les expressions d'école en voyage, de tourisme scolaire, y sont employées, dans une continuité davantage établie entre école et tourisme. Quand les « voyages » existent, l'école apprend à être touriste, mais de manières différentes selon les pays et les grands ensembles régionaux en Europe.